

Genre du véhicule <b>Remorque de travail</b>	Marque <b>J O D A G</b>	Type <b>BW 301</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>9440 01</u>
---	----------------------------	-----------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "BW 301" sur plaquette du constructeur, à droite à l'avant  
latéralement sur carrosserie

"JODAG" devant numéro de châssis

Numéro du châssis frappé à droite, en haut sur timon et sur plaquette du constructeur

Signe d'identification du moteur frappé

Constructeur **J. Dangelmaier, Schwäbisch Gmünd (D)** Importateur **R. RIGLING & Co, Zurich-Oerlikon**

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>1</u> Nombre de roues <u>2</u> Entraînement _____	<b>MOTEUR</b> Genre _____ Temps _____
Direction _____ Assistance _____	Marque _____ Carbur. _____
Frein de service _____	Type _____
Frein auxiliaire <u>Mécanique, à exp.int., câble et levier avec</u>	Position _____ Nombre cyl. _____
Frein stationn. <u>segment et câble de sécurité en cas de rupture</u>	Alésage _____ Course _____
Transmission _____ Nombre vit. _____	Cylindr. _____ cm <sup>3</sup> CV-Impôt _____
Blocage differ. _____ Crochet rem. <u>anneau Ø 40</u> Vitesse max. <u>30</u> km/h	CV-puiss. _____ ( ) à _____ t/m
<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>remorque de chantier</u> Nombre portes <u>1</u>	Refroidissement _____
_____ Toit ouvert _____	Bruit _____ dB ( ) à _____ t/m
Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____	Amortissement bruit _____

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV <u>1520</u>	AR _____
	Diam. braquage	G _____	DR _____
Empattement _____ / ( _____ / _____ )			
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur <u>4650</u>	Long. de la caisse = <u>3000</u> mm		
Largeur <u>2250</u>			
Hauteur <u>3060</u>			
Porte à faux AV <u>3100</u>			
	AR <u>1550</u>	centre-essieu/anneau accouplé	
	lat. _____		

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>30</u>		<u>840</u>	<u>870</u>
Charge utile				
Poids total				<u>870</u>
Garantie fabr.			<u>1000</u>	<u>1000</u>
Dimens. pneus <u>7.00-14 6 PR 6.95/175-14 4 ou</u>				
Charge p. essieu <u>1580</u>			<u>1350</u>	<u>1430</u> 6PR
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable _____				kg

**EQUIPEMENT**

Equipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position 2/ULO K11613  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ ( )  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ULO K 33208 Catadioptr. AV=2/blanc  
 Feux stop 2/ séparés ) AR=2/rge Δ  
 Eclair. plaque contr. 1/à gauche comb. Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. 2/ AR= séparés  
 AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
: 2/câbles d'arrêt 270 x 160 x 140

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Remorque de travail  
 Marque & type JODAG Bw 301  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 9440 01  
 Forme de la carr. remorque de chantier  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide sel. bull. Carburant \_\_\_\_\_  
pesage CV  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>  
 Poids total 1000 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :**A noter dans le permis de circulation, page 4 :

- Ne peut être attelé qu'à un véhicule tracteur dont le poids à vide représente le double du poids total de la remorque.
- Disque indiquant la vitesse maximale 30 km/h indispensable.

Lieu et date de l'expertise  
Zürich, 6.8.68

La commission d'expertise

Remorque de  
travail

J O D A G

divers

CH 9440 ..

CARTE D'INFORMATION I

Complément du 04.08.88 à Berne - SW

Valable à partir du 01.05.88

Nouvel importateur: Müller Jodag S.A., Chemin de l'Esparcette 8, 1023 Crissier

FH - No : 9440 01 - 13